



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 30 dicembre 2014

## **IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'APPROVAZIONE FEDERALE DEL PIANO PER SOSTITUIRE LO STORICO PONTE FERROVIARIO DI PORTAGEVILLE**

***Il piano per un nuovo ponte ad arco procede, la costruzione inizierà nel 2015***

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato l'approvazione del governo federale per il piano di costruzione di un nuovo ponte ad arco che rimpiazzerà lo storico ponte Portageville sul quale passa la linea Southern Tier della Norfolk Southern Railway sopra il fiume Genesee all'interno del Letchworth State Park. La Federal Highway Administration ha deciso di approvare la progettazione e la costruzione del nuovo ponte che si estenderà da Portage nella Contea di Livingston e le cascate Genesee Falls nella Contea di Wyoming.

“Oggi è un punto di svolta nel nostro impegno per costruire un nuovo e moderno ponte ad arco per il trasporto delle merci lungo questa importante linea ferroviaria”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Ricevendo l'approvazione del governo federale possiamo passare far avanzare questo nuovo progetto che permetterà di rimpiazzare il ponte esistente e di integrarlo nel modo migliore con l'ambiente circostante del Letchworth State Park. Sono molto lieto di aver raggiunto questo importante traguardo nel progetto e non vedo l'ora di vedere l'inizio dei lavori nel 2015”.

Questa approvazione federale completa l'ultimo passo della valutazione di impatto ambientale del progetto, permettendo alla ferrovia di andare avanti con l'attuazione di un piano per la costruzione di un nuovo ponte. La dichiarazione finale di impatto ambientale è stata emessa il 16 dicembre 2014 e contiene un elenco di interazioni ambientali e altre questioni pertinenti la costruzione con le relative misure di mitigazione previste.

Il commissario del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York (NYSDOT), Joan McDonald, ha dichiarato: “È di fondamentale importanza riuscire a spostare le merci in modo rapido ed efficiente in tutto lo Stato di New York, trasformando New York in una destinazione privilegiata per i produttori che potranno creare occupazione. Ringrazio il Governatore Cuomo per il suo supporto in termini di infrastrutture di trasporto in tutto lo Stato e per il suo impegno nell'investire nell'economia della regione nord di New York con la promozione di questo progetto ferroviario”.

Italian

Il commissario dell'Office of Parks, Recreation and Historic Preservation, Rose Harvey, ha dichiarato: "Il piano che è stato approvato bilancia in modo intelligente le necessità dell'economia dello Stato con gli interessi del Letchworth State Park. Sono grata al DOT per aver guidato questo importante procedimento pubblico che ha portato a questo importante risultato".

Wick Moorman, CEO della Norfolk Southern Railway, ha dichiarato: "Il nuovo e migliorato ponte di Portageville incrementerà la capacità di NF di fornire una rete di trasporto merci sicura, affidabile ed efficiente allo Stato di New York e al New England. Siamo grati al Governatore Cuomo per la sua visione e apprezziamo molto il suo impegno nei confronti del NYSDOT, ringraziamo anche tutti gli altri partner pubblici per la celerità delle loro approvazioni che ha permesso al progetto di avanzare fino a questo punto. Insieme stiamo preparando questa nuova eredità per il futuro economico del corridoio sud di New York".

Un nuovo ponte sarà costruito a sud della struttura esistente. Norfolk Southern costruirà una struttura ad arco che offrirà un ponte più sicuro e moderno, valorizzando la bellezza naturale dello Letchworth State Park e offrendo un panorama stupendo sopra la gola. L'inizio dei lavori di costruzione è previsto per il 2015 e per completare l'opera serviranno tre anni.

Il ponte esistente è stato costruito nel 1875 ed è stato un punto di riferimento importante per il Letchworth State Park per oltre un secolo. L'attuale ponte sarà rimosso dopo il completamento di quello nuovo ad arco.

Il progetto risolverà le attuali mancanze e permetterà di costruire un ponte capace di sostenere gli attuali treni merci rispettando le velocità prefissate dalla Federal Railroad Administration e riducendo l'impegno e il costo per la manutenzione. Il progetto è essenziale per la continuazione delle operazioni ferroviarie della Norfolk Southern in modo sicuro, affidabile ed efficiente sulla tratta Southern Tier. Queste operazioni sono fondamentali per l'economia e per la crescita del Southern Tier e per le altre aree interessate di New York.

La costruzione del nuovo ponte ferroviario avrà un costo approssimativo di 71 milioni. Il NYSDOT ha contribuito con 3 milioni di dollari per i costi di progettazione e ha permesso di usufruire di 12,5 milioni in fondi statali e federali per i costi di costruzione. I rimanenti costi saranno coperti dalle ferrovie. I fondi includono sovvenzioni per 2 milioni di dollari da parte del Finger Lakes Regional Economic Development Council.

Il ponte è stato indicato nel New York State Rail Plan del 2009 come una delle dieci cause principali di arretratezza dello stato. Nel 2011, il Regional Economic Development Council, nel suo piano strategico, ha indicato la sostituzione del ponte come la soluzione per l'abbattimento delle barriere alla crescita economica.

Rappresentanti di nove agenzie federali e statali, insieme alla Norfolk Southern, hanno lavorato insieme e si sono incontrati con regolarità durante tutto il processo di valutazione ambientale. Le agenzie

federali coinvolte includono l'Amministrazione Autostradale Federale, l'Agenzia per la Tutela Ambientale; il Fish & Wildlife Service; il National Park Service; il Corpo d'Armata degli Ingegneri statunitense; il Comitato Consultivo sulla Tutela del Patrimonio Storico. Le agenzie statali coinvolti sono il Dipartimento di Conservazione Ambientale, il Dipartimento dei Trasporti e l'Ufficio per la Tutela dei Parchi, delle Aree Ricreative e per la conservazione storica.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito Internet del progetto all'indirizzo [www.dot.ny.gov/portagevillebridge](http://www.dot.ny.gov/portagevillebridge).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

**We Work for the People**  
Performance \* Integrity \* Pride